

Nadaljevanje iz druge strani.

svojega očeta v trebuh tako nesrečno, da je še isti večer umrl. Posestnik Spenal je šele pred kratkim prišel iz Amerike in se je kot vdovec nameraval zopet oženiti, sin, ki se je vrnil od vojakov, bi pa rad prevzel posestvo. V pijanosti je vsled tega prišlo do prepira, ki je zahteval smrtno žrtev. Jožefa Spenala so zaprli.

Grozni zločin na vlaku. Na vlaku, ki je vozil ponoči med Subotico in Baji, je izginil strojevodja. Policijska preiskava je dognala, da so strojevodjo vrgli v ogenj kot lažneželniškega stroja. Trije kurjači so bili takoj aretirani. Vzrok groznega zločina je baje maščevanje.

Dragi zakon pravoslavni duhovnikov. Po dolgem proučevanju vprašanja drugega zakona pravoslavni svečeni kov in izmenjavi misli z drugimi cerkvami je sv. arhierejski sabor srbske pravoslavne cerkve sklenil, da se drugi zakon svečeni kom ne more dovoliti. Srbska pravoslavna cerkev ne more izdati pozitivno cerkveno naredbo brez nevarnosti, da bi se s tem nekrišilo edinstvo z ostalimi pravoslavni cerkvami v sedanjih neurejenih časih, ker bi to moglo škodovati interesom srbske pravoslavne cerkve in države.

Kasacijsko sodišče. Zagreb, 13 dec. "Riječ" poroča iz Beograda: Po ustavnem načrtu je za vso državo predvideno eno kasacijsko sodišče ter je vlada odločila, da bo imelo svoj sedež v Zagrebu.

Poverjenik za pravosodje. Minister pravde je imenoval za poverjenika za pravosodje dr. Vladimirja Ravniharja, dosedanega poverjenika za socialno skrb.

Nov kovani drobiž po 5, 10 in 25 par pride postopoma v promet. Nakovali so drobiža za 30 milijonov dinarjev, in sicer komadov po 5 par v vrednosti za 10 milijonov, po 10 par v vrednosti za 8 milijonov, po 25 par v vrednosti za 12 milijonov dinarjev. "Službene Novine", broj 276, prinašajo opis novega drobiža. Finančni minister proglašna novi denar za polnovredno plačilno sredstvo v celi naši državi. Državne blagajne ga morajo sprejemati v neomejeni množini, zasebniki pa komade po 5 par v vrednosti 5 din., komade po 10 par za 10 din., komade po 25 par v vrednosti do 20 dinarjev.

Občni zbor Orlovskve zveze. Občni zbor Orlovskve zveze se je vršil 12. dec. Zbralo se je 90 zastopnikov odsekov in nad 300 Orlov iz cele Slovenije v Ljudskem domu, kjer so vršili svoje delo od 9. do 1. ure in od 2. do 3. ure. Poročila odborikov so se pohvalno priznala. V 10. mesecih je O. Z. rešila 3600. dopisov oz. odgovorov, poslala 12 okrožnic, predsedstvo je imelo 24 sej in bilo zastopano na 54 orl. prireditvah. Ustanovilo se je 35 odsekov, največ na Štajerskem. Članov šteje O. Z. nad 6000, telovadecv ima blizu 3000, naročnikov "Mladost" je 1700. Orlovskih odsekov je 163. Prometa je imela O. Z. v preteklem poslovnem letu (vštet je marib. tab.) 3.552.114.98 K. Pri upnikih ima 166.733.97 K, dolgovi 202.396 kron 89 v, čistege premoženja 59.235.58 kron. Naročnina za "Mladost", ki je imela 1. 1920 skoro 30.000 kron primanjkljaja, bo znašala za člane v l. 1921 po 45 kron, za nečlane 60 kron. Vsled padca cen lesa, ki ga je O. Z. kupila za tribune v Mariboru (17 vagonov), je izkazala bilanca tabora precejšen deficit, ki pa je deloma krit s preostalim blagom, deloma pa z darovi dobrotnikov. Vaditeljski zbor je imel 26 sej in je sodeloval pri 68 tečajih. Odslej bo imel dva odseka: študijskega in izvršilnega. Amerikanski dar 80.000 kron se bo porabil v študijske namene. Revizorji so našli vse knjige v najlepšem redu, le registraturo žele novo.

Zanimive aretacije v Zagrebu. Zagreb, 13. decembra. Nedavno je bil tukaj aretirani bivši državni pravdnik Accurti in njegova soproga in še nekatere druge osebe radi protidržavnega delovanja. Pred kratkim je bil aretirani pri prehodu preko Drave človek, o katerem se je izkazalo, da je rodom Čeh z imenom Havelka. Aretirani je bil vsled suma špionaže in je bil odpravljen v Zagreb, kjer so ga zadržali. Pri njem so našli pisma za barona Lepela v Samoboru in za neko osebo v cementni tvornici v Podsedu. Priznal je, da je prišel iz Madžarske, da prevzame pisma od gospe Accurtijeve in da jih odnese v Budimpešto, dalje tudi, da se peča s špionažo in da sta ga na Hrvaško poslala madžarska kapetana Pekleve in Horvat. Pri njem so našli madžarski zemljevid okolice Kapošvara. Preiskava je pokazala, da ima družba v Budimpešti in v Zagrebu svoja gesla za spoznavanje. Redarji so spremenili Havelko in gospe Accurtijevo, da bi dobil od nje pisma, po katere je prišel, gospa pa ga je prosila, naj pride drugi dan, ker ji njen mož sporoča iz Beograda, naj počaka, ker ima zelo važne informacije, da jih pošlje preko Drave. Drugi dan se redarji zopet pripeljali Havelko k Accurtijevi, ki mu je v prisotnosti profesorja Šuflija diktirala pisma politične vsebine za madžarsko vlado. Ko je odhajal, je opozarjala gospa Accurtijeva Havelko, naj bo oprezen. Ko so Havelki vzeli pismo, so konstatirali, da je to prazen list papirja, pisan s kemično tinto. Pismo so nato razvili kemičnim potom ter je bil v njem v nemškem jeziku očrtan naš politični, gospodarski in vojaški položaj. V zvezi s tem pismom se je izvršila aretacija vseučiliškega profesorja Šuflija ter drugih 12 oseb. Med njimi se nahajajo dijak Milan Galović, brivec Strommer, ki je priznal, da je po Galovićevem naročilu vodil dobrovoljce na Madžarsko za Horthyjeve legije. Preiskava je dognala, da je bila glavna črta za prehod madžarskih agentov Zagreb, Dunaj in Budimpešta. Iz Madžarske pa so prihajali preko Medjimurja, in pri Osijeku preko Drave.

Zlorabljanje krome. Z obvezno prisego kralju je jugoslovanska demokratska stran ka zopet pokazala, da če kdo ruši državo, jo ruši ona. Krona bi morala po možnosti ostati izven ustavnih bojev, demokrati pa jo vlačijo v čisto nepotrebno borbo, ki bo tem ljutejša, čim bolj demokrati vztrajajo na svoji protizakoniti zahtevi, ker jo javnost smatra naperjeno proti suverenosti konstituante. Kajti ako je ta prisega absolutni pogoj, da kdo vrši svoj mandat v konstituanti, se je morala prisega zakoniti v volivnem zakonu za konstituanto. Ker pa imajo monarhisti itak večino v konstituanti, tak pogoj sploh ni potreben, temmanj ga je bilo treba postaviti nezakonitim potom. Demokrati s tem dosežejo le, da se bo pozicija krome smatrala za tako slabo, da jo je treba učvrstiti s prisilno prisego, še preden se bo razpravljalo o obliki države; kakšen vtis mora to napraviti na zunanji, si je lahko predstaviti. To je naravnost agitacija za protimonarhistične struje. Razun kroni škoduje postopanje demokratov konstituanti, ker bo ves svet zdaj vedel, da ni slobodna. Nasilje je pač najvišja državna modrost "demokratske" stranke.

Trst, 2. dec. "Era Nuova" poroča: Soglasno rapalski pogodbi se je določilo, da bo Postojna mednarodna postaja na progi Dunaj - Trst.

Belgrad, 2. dec. V kratkem se začne razgovori glede ključne prve trgovske pogodbe med Jugoslavijo in Nemčijo. Ta pogodba bo veljala le za železniški promet, dočim se bodo vprašanja pošte in brzojava rešila kasneje.

SEVEROVA zdravila vzdržujejo zdravje v družinah.

Varujte svoje otroke pred vzpenjaškim znakom kašlja s tem, da imajo v hiši vedno SEVERA'S Cough Balsam

SEVERA'S COLD AND GRIP TABLETS

Navadni kašelj, ki ni takoj ustavljen, lahko povzroči resne bolezni, toda SEVERA'S COLD AND GRIP TABLETS

Dr. H. O. Stern, Dr. S. Hollander zobozdravnika

1355 E. 55th St. - 5th Floor - St. Clair - Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer. Govori se slovensko.

Dr. H. O. Stern, Dr. S. Hollander zobozdravnika

1355 E. 55th St. - 5th Floor - St. Clair - Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer. Govori se slovensko.

Odhod parnikov iz New Yorka

NEW YORK - TRST

NEW YORK - HAVRE

NEW YORK - CHERBURG, FRANCIJA

ZAKRAJŠEK & ČEŠARK

HIŠE NAPRODAJ.

POZOR FARMARJI

Farma na prodaj, 53 akrov in pol, s vsemi poslopi in pripravami, v južnem Clevelandu, samo 15 milj od Public Square, Kaj več se pozve na 1012 E. 64th St.

NOTARY PUBLIC. Izdelujem pooblastila, prošnje, izjave in sploh vsa notarska posla. Na razpolago sem za tolmačenje pri vseh prilikah. Dajem nasvete v vseh ozirih.

ED. KALISH 6106 ST. CLAIR AVENUE

Pozor, Plumbing!

NICK DAVIDOVICH 6620 ST. CLAIR AVENUE

!! Slovenski plumberrji !! MILAVEC & BUNOWITZ CO.

Neveste in družice, ki želijo biti lično opremljene, imajo na razpolago dobro izvežbano moč v tej stroki, ter vas vsestransko zadovolji z delom.

TONICA GRDINA, 18115 NOTTINGHAM ROAD

NE POZABITE! Kadar rabite dobro britev, škarje, jermen ali rezilne oprave, pridite v mojo trgovino, ker jaz kot bivši brivec poznam dobro te predmete.

W. K. DRUG COMPANY. EDINA SLOV. LEKARNA v Clevelandu

Frank ZAKRAJŠEK, pogrebnik in embalar

NA POMOČ. Vsem rojakom, doma iz Šmarke farre pod Ljubljano naznanjam, da se je tamkajšnja "Požarna bramba" obrnila na nas za pomoč, da bi si iz vojne došli fantje in moške nabavili ter popravili skozi vojno zastarelo orodje in stroje.

Mlad fant, dobro izvežban v tvoj poslu, želi dobiti delo v groceriji ali mesnici. Pozve se v upravnistvo

Brezplačne preiskave in posvetovanja - ta teden!

Zavedam se, da je v Clevelandu in bližnjih mestih na stotine ljudi, ki trpijo radi kake zastarele, nerazvorne ali komplicirane bolezni, ki potrebuje pažljivo doberga zdravnika. Ako pridete v moj urad ta teden vas bom natančno preiskal brezplačno in vam naznanim razodele, kaj vam je. Ako vidim, da vam sploh ni mogoče več ozdraviti, ne bom sprejel vašega slušaja. Mnogo mojih bolnikov je ozdravilo pri meni, dočim jim drugi zdravniki, katere so obiskali, niso mogli ničesar pomagati; v resnici so poskušali vse načine zdravljenja predno so prišli k meni.

REZULTATI ŠTEJEJO ZDRAVLJENJE Z ELEKTRIKO in DIREKTNO VBRIZGAVANJE SOKRVICE, VAKCINOV in BAKTERIJEM, KATEREGA SE POSLUZUJEM, VAM JAMČIJO USPEH. POSVETUJTE SE Z MENOJ SE DANES. NE ODLASAJTE SE NADALJE.

URADNE URE: Od 9. zj. do 8. zv. Dr. KENEALY OB NEDELJAH: Od 10. d. do 2. pop.

Vzhodno zraven Bond Clothing, DRUGO NADSTROPJE Zapadno zraven Star gledališča, 647 Euclid Ave. REPUBLIC BLDG. Cleveland, Ohio

Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agenti in zakotni bankirji rastejo povsod, kakor gobje po dežju.

Frank Sakser 82 Cortlandt St. New York, N. Y.

J. S. Jablonski SLOVENSKI FOTOGRAF. 6121 ST. CLAIR AVE.

W. K. DRUG COMPANY. EDINA SLOV. LEKARNA v Clevelandu

CUNARD-ANCHOR LINE S. S. ITALIJA S. S. PANNONIA

Dr. F. L. KENNEDY, 5402 Superior ave. vogal 55. ceste.

Dr. Alb. Ivnik 6408 ST. CLAIR AVE. doktor kiropraktike

Visoška kronika

Dr. Ivan Tavčar.

Pri hišah na zgornji in spodnji strani so se prikazali obrazi, posebno ženski, in vnelo se je klicanje od okna do okna čez trge:

„Čegav je?“ „A si videla, kaj je ukradel?“ „Visoški je!“ „Ne bo že nič prida, če ga imajo v kladi!“

Tako je bil dež teh vprašanj name, ki sem se čutil nedolžnega in ki sem torej po krivici tičal v kladi!

Ko so glave pri oknih izginile in ko se ni nikdo več brigal zame, se mi je storilo milo. Bil sem vendar napaden, pa so me kaznovali, prejkotne zato, ker nisem bil Nemec! Za noben denar pa bi ne bil hotel prelivati solz; in v resnici ni prišla kaplja na moje trepalnice. Ločani ne bodo doživeli, da bi vekal Poljanec!

Kmalu nato me je zopet pretresala divja jeza in naj surovejša strast. Če bi bil grajski glavar v moji oblasti in v moji roki orožje, bi življenje tega človeka bilo v največji nevarnosti! Škripal sem a kletev ni sedla na moj jezik, ker sem si tudi v teh bridkostih bil v svesti, da vera, kateri sem hotel ostati zvest do smrti, ne dovoljuje, da bi smel človek, in naj je v kladi, preklinjati. Sveti moj patron mi je tedaj vdihnil misel, da je ta klada del tiste pokore, ki jo imam delati za svojega očeta — krivoverca!

Mučil me je pot, mučila me je žeja, ker je solnce še vedno pripekalo. Kakor Izvaličar na križu, sem zaječal nekolicokrat, da me žeja. Mojemu ječanju se ni odzvala živa duša!

Pa tudi tedaj ni dospelo moje trpljenje do vrha. Izpiti sem moral še zadnjo kapljo.

Prišel je mimo naš župnik, gospod Janez Kašper. Tišti, ki je bil prišel v Poljane za gospodom Karlom Ignacijem in ki se je pisal za Jagra. Zadržal se je in obstal na mestu moje sramote. Nekaj trenutkov me je ogledaval, a jaz bi se bil najraje skril v zemljo, da bi me ne bil opazil moj dušni pastir!

„Glejte no, ti si, Izidor! In v kladi!“ — Hud trenutek je bil zame, ko sem danes plačeval dolg, ki se je za farovž napravil pri pifarskem župniku in ki sem moral plačati silno visoke obresti, ker župljani tako počasi zbirate denar! Ali ta trenutek je hujski, Izidor! V tebi sem se zelo premočil!”

Kimal je z glavo ter odšel v Wohlghemuetovo gostilno, kjer je imel svojega konjiča. Po tem najbridkešem udareu pa mi ni izostala tolažba.

Pristopila je k meni Margareta Wulfingova, vsa obkrojana in vsa bleda. Prinesla mi je korec vode, pomešane z vinom, da sem si ugasil žejo. Nato mi je s predpasnikom obrisala obraz in mokre lase. Da me je preplula prijetna nova moč.

Dekle ni izpregovorilo ničesar, ali upam, da v svojem srcu ni imela sovraštva do mene, ki sem bil pokoren besedam svojega očeta, katerim se mora ukloniti vsak otrok!

Ko sta uri trpljenja potekli, je Mihol klado odklenil ter me spustil z nekaterimi šaljivimi opazkami.

Hotel sem v hlev, si sam osedel konja ter ga odpeljal tako tiho, da me Wohlghemuetovi niso opazili.

Tudi po mestu sem vlekkel konja tik sebe ter skrival svojo osramoteno glavo za njegovo grivo. Tovorniški hlapeci, stoječi s svojimi oslički v Oslovski ulici, pa so me vendarle spoznali. Spustili so se v smeh in krohota. Šele zunaj mesta sem zlezal v sedlo ter odhajal žalosten proti očetu.

tovemu domu. Skoraj pri Visokem sem došel Starjarjevega Valentina, ki je s culico v roki prav pridno korakal po tovrni poti.

Krenil je na brv ter čakal pred hišo name, da sem tja prijezdil. Vprašal je, kje leži oče. Meneč, da mu bo spoštoval kaj o Trubarju, ga vlečem navzgor.

Na veži se je odvezal culico in kaj spretno zlezal v obrabljeno črno haljo ter se kar v hipu spremenil v drugega človeka.

Vstopil je k očetu. Pri vratih je obstal, dvignil roki ter slovesno izpregovoril:

„Polikarp! Valentin, vnuk Felicijana Trubarja, te blagoslovilja v imenu Očeta in Sina in sv. Duha!“

Oče mi je namignil, da sem moral zapustiti sobo.

Na veži sem obtičal, ali od očeta očetu ležišča se ni čulo različne besede. Pač pa je vnuk Felicijana Trubarja, ki je bil, kar sem sedaj vedel, kaplan luteranske vere — prej so jih menda imenovali „predikante“ — veliko in glasno govoril. Med njegove tolažilne besede, katerih pa tudi nisem umel, se je mešalo ječanje očeta. Časih je predikant tudi nekaj zapel in potem zopet blagosloviljal, ali besedice, mi ni bilo mogoče umeti. Obilokrat sta morala med sabo šepetati, ker je takrat utihnil vsak glas, ki bi bil mogel prihajati iz čumnete do mene.

Naj še zapišem, da se mi je sree trgalo. ko sem čepel tu zunaj ter nisem imel poguma, da bi bil kaj storil, ko se je trudil luteran, kako bi dušo mojega očeta za vedno prikoval v peklo.

Na visoško predhišeje je prijezdil nekdo. Privezal je svojega konja k ondi stoječemu orehu, potem pa s težkimi koraki stopal po stopnjicah.

Na gornji veži se je prikazala visoka in široka oseba našega gospoda župnika Janeza Kašperja. Prijazno je izpregovoril:

„Med potjo in že prej se mi je pravilo, da je zbolel oče Polikarp. Zatorej prihajam, da ga v bolezn obiščem, kakor mi je predpisano.“

Brez obotavljanja se je podal proti sobi, v kateri je ležal bolnik. Mojega odgovora ni čakal. Sicer me je pa strah radi tega nepričakovane obiska tako previhral, da bi ne bil mogel ničesar odgovoriti, če bi bil tudi hotel.

Z besedami: „Prav mu pride ena ali druga beseda tolažbe.“ je odprl župnik vrata ter vstopil. Z njim sem vstopil tudi jaz.

Ali naš dušni pastir je takoj obstal, kakor bi se bil spremenil v kamen. Pri bolniku je stal predikant Valentin, vnuk Felicijana, v črnem talarju in bel platnen trak je imel okrog vrata. Ravno je bil razprostrl roki, kakor ju razprostrajo pri blagoslovu tudi naši duhovniki.

Ker je bilo v sobi še čisto svetlo, je spoznal gospoda župnika Janeza Kašperja. Takoj je nehal blagoslovljati in odskočil od postelje, da sta se na mali mizici prikazala kelih in plošček, katera se potrebuje pri luteranskem obhajilu.

Župnik Jager je bil torej povsem na jasnem, da se tu opravlja bogoslujze, in sicer ne katoliško. Še bolj jasno pa mu je vse postalo, ko je Valentin Trubar prišel proti njemu z rokami mahati ter kričati:

„Hlapec Bljajlov, kaj moč tiš steze Gospodovih služabnikov? Tu se je okrog bistera studenca čistega evange-lija ustvaril travnik prave božje besede! Čuvaj sem tu,

da se ne budeš valjal po zeleni travi; valjaj se po blatu babilonske nečistice! Zatorej odidi odtod, kamor nisi bil klican!“

Poljanski župnik se ni spuščal v prepire s predikantom. Molče se je obrnil. Z njim sem odšel tudi jaz potr iz sobe.

Na veži se je gospod zamislil, ker ni vedel, kako besedo bi izpregovoril. Moralo ga je silno presuniti, da je v teh časih v njegovi lastni župnici in vzhle njegovemu trudu, za čisto vero mogel uganjati svoje krivoverke zmede luteranskega predikanta, o katerih se je mislilo, da jih je škof Chron vse poglal iz dežele. Bridki občutki so polnili srce dušnega pastirja in po pravici je bil jezen, ko se mu je za hrbtom sejala peklena k lju-likla na njivo, katero je oskrboval. Bil je v resnici žalosten, ko je izpregovoril:

„Kar notri me boli, ko vidim, kako polaga krivoverec v klado dušo starega grešnika! Bog mi odpusti, Izidor, da tako govorim o tvojem očetu! Ali ta klada je sramotnejša od klade na loškem trgu, v kateri sem ravnokar videl tebe! Veruj mi, da je tako! Novo župnišče mi dela toliko skrbi, župljani ne zbirajo denarja, pa tudi izpoved in sveto obhajilo opravljajo kaj malomarno. Sedaj pa še to, in v hiši, ki je najbogatejša v srenji! Slep sem bil, a danes so se mi odprle oči!“

„Nato je oče nadaljeval tako le: „Da vse več in da ti ne bo treba ničesar ugabiti, ti bom povedal to le. Sramoval se boš svojega očeta, a kar se je zgodilo, se je zgodilo, in Valentin Trubar mi je naložil, da ti moram odkriti vse. Da bom težko umrl, bi ti itak opazil, in naj sem ti prikriklar svoje hudobno življenje ali ne. Gospod Valentin je ukazal, — torej poslušaj!“

Na svet sem prišel nekje v Poljanski dolini; kraja ti ni treba vedeti. Ali sem imel zakonskega očeta, ne vem; poznal ga nisem. Kolikor se spominjam, sem živel pri materi ki je služila v gradu na Brdu pri gospe Doroteji Suzani. Kar se spominjam, sva bila z materjo v evangelijski cerkvi, ker je bilo na Brdu zbirališče najpobožnejših služabnikov svetega evangeli-ja. Ti so nam oznanjevali čisto božjo besedo ter nam kazali pravo pot do nebes.

„Nato je oče nadaljeval tako le: „Da vse več in da ti ne bo treba ničesar ugabiti, ti bom povedal to le. Sramoval se boš svojega očeta, a kar se je zgodilo, se je zgodilo, in Valentin Trubar mi je naložil, da ti moram odkriti vse. Da bom težko umrl, bi ti itak opazil, in naj sem ti prikriklar svoje hudobno življenje ali ne. Gospod Valentin je ukazal, — torej poslušaj!“

Na svet sem prišel nekje v Poljanski dolini; kraja ti ni treba vedeti. Ali sem imel zakonskega očeta, ne vem; poznal ga nisem. Kolikor se spominjam, sem živel pri materi ki je služila v gradu na Brdu pri gospe Doroteji Suzani. Kar se spominjam, sva bila z materjo v evangelijski cerkvi, ker je bilo na Brdu zbirališče najpobožnejših služabnikov svetega evangeli-ja. Ti so nam oznanjevali čisto božjo besedo ter nam kazali pravo pot do nebes.

„Nato je oče nadaljeval tako le: „Da vse več in da ti ne bo treba ničesar ugabiti, ti bom povedal to le. Sramoval se boš svojega očeta, a kar se je zgodilo, se je zgodilo, in Valentin Trubar mi je naložil, da ti moram odkriti vse. Da bom težko umrl, bi ti itak opazil, in naj sem ti prikriklar svoje hudobno življenje ali ne. Gospod Valentin je ukazal, — torej poslušaj!“

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

ŽELITE DRŽAVLJANSTVO? V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

ŽENSKA SE SPREJME na stanovanje, plača po dogovoru, da bi pazila na gospodinjstvo. 1399 E. 45. St. (6)

POHISTVO za tri sobe napročaj, se prodaja po cene, dobra prilika za novoročnice. Vpraša se na S304 S-vinskih ave. 2. nadstropje, vhod zadaj. (6)

PRODA SE čisto nov računski seštevni stroj radi opustitve tajniških poslov, tako pripravljen za trgovanje ali tajnike pri drugih. Proda se jako poceni. Kije, se pozvje v gradu tega lista. (8)

FARMA v Chagrin Falls — 17 milj. iz mesta, 134 akrov, hiša 9 sob, barn 40x60, vsa druga potrebna poslopja, 10 krav, 3 konji, telceta, bik, kokoši, velika zaloga lanskega pridelka. Proda se po nizki ceni ali se zamenuje za mestno posestvo. Vprašajte pri S. N. K. REALTY CO. 6106 St. Clair ave. (8)

spal na svojem denarju. Veliko budača sem doživel ta nesrečni dan!

Drugo jutro je bil oče mirnejši. Njegova govorica je pričala, da mu je nekaj pomirilo razburjeno notranjost.

Ko sem pristopil k njemu, mi je ukazal sešiti, in takoj sem vedel, da mi hoče nekaj povedati, česar mi do taktar še ni bil povedal.

Res je pričel govoriti in dolgo je govoril:

„Ta iz Loke me je potolažil. Povedal mi je, da mi še ni obupati nad večnostjo. Kar pa mi je naloženo, to se mora zgoditi, ker bi sicer ne postal deležen usmiljenja, katerega sem silno potreben. Kar ti bom naložil, izpolni, Izidor, če hočeš pomagati očetu, ki se bo prav kmalu selil s sveta!“

Zapriseči me je hotel, da bom izpolnil njegovo voljo; zahteval pa je, da naj prisežem pri svetem evangeliju. Pripravljen sem bil priseči, a priseči sem hotel le pri Bogu in božji porodnici Mariji. S starim možem, ki mi je bil oče in ki je umiral, sem se prepisal. Naposled sem odnehal v toliko, da sem prisegel pri Bogu, pri Materi božji in pri svetem evangeliju!

Ta popustljivost je bila velika pregreha, in komaj upam, da mi bo pri zadnji sodbi odpušena!

„Nato je oče nadaljeval tako le: „Da vse več in da ti ne bo treba ničesar ugabiti, ti bom povedal to le. Sramoval se boš svojega očeta, a kar se je zgodilo, se je zgodilo, in Valentin Trubar mi je naložil, da ti moram odkriti vse. Da bom težko umrl, bi ti itak opazil, in naj sem ti prikriklar svoje hudobno življenje ali ne. Gospod Valentin je ukazal, — torej poslušaj!“

Na svet sem prišel nekje v Poljanski dolini; kraja ti ni treba vedeti. Ali sem imel zakonskega očeta, ne vem; poznal ga nisem. Kolikor se spominjam, sem živel pri materi ki je služila v gradu na Brdu pri gospe Doroteji Suzani. Kar se spominjam, sva bila z materjo v evangelijski cerkvi, ker je bilo na Brdu zbirališče najpobožnejših služabnikov svetega evangeli-ja. Ti so nam oznanjevali čisto božjo besedo ter nam kazali pravo pot do nebes.

Na svet sem prišel nekje v Poljanski dolini; kraja ti ni treba vedeti. Ali sem imel zakonskega očeta, ne vem; poznal ga nisem. Kolikor se spominjam, sem živel pri materi ki je služila v gradu na Brdu pri gospe Doroteji Suzani. Kar se spominjam, sva bila z materjo v evangelijski cerkvi, ker je bilo na Brdu zbirališče najpobožnejših služabnikov svetega evangeli-ja. Ti so nam oznanjevali čisto božjo besedo ter nam kazali pravo pot do nebes.

Na svet sem prišel nekje v Poljanski dolini; kraja ti ni treba vedeti. Ali sem imel zakonskega očeta, ne vem; poznal ga nisem. Kolikor se spominjam, sem živel pri materi ki je služila v gradu na Brdu pri gospe Doroteji Suzani. Kar se spominjam, sva bila z materjo v evangelijski cerkvi, ker je bilo na Brdu zbirališče najpobožnejših služabnikov svetega evangeli-ja. Ti so nam oznanjevali čisto božjo besedo ter nam kazali pravo pot do nebes.

„Nato je oče nadaljeval tako le: „Da vse več in da ti ne bo treba ničesar ugabiti, ti bom povedal to le. Sramoval se boš svojega očeta, a kar se je zgodilo, se je zgodilo, in Valentin Trubar mi je naložil, da ti moram odkriti vse. Da bom težko umrl, bi ti itak opazil, in naj sem ti prikriklar svoje hudobno življenje ali ne. Gospod Valentin je ukazal, — torej poslušaj!“

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

ŽELITE DRŽAVLJANSTVO? V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

V našem uredništvu je izšla nova knjižica, ki vsebuje kompletno vsa vprašanja in odgovore za vse one, ki želijo postati ameriški državljani. Vprašanja in odgovori so stavljeni v tako priljudni angleščini, da vsakdo mora razumeti, ki je le nekoliko več jezika. Mala knjižica ve-lja 10c. in opozarjamo rojake, da naroče nemudoma, ker smo tiskali le 1000 izvodov.

ŽENSKA SE SPREJME na stanovanje, plača po dogovoru, da bi pazila na gospodinjstvo. 1399 E. 45. St. (6)

POHISTVO za tri sobe napročaj, se prodaja po cene, dobra prilika za novoročnice. Vpraša se na S304 S-vinskih ave. 2. nadstropje, vhod zadaj. (6)

PRODA SE čisto nov računski seštevni stroj radi opustitve tajniških poslov, tako pripravljen za trgovanje ali tajnike pri drugih. Proda se jako poceni. Kije, se pozvje v gradu tega lista. (8)

FARMA v Chagrin Falls — 17 milj. iz mesta, 134 akrov, hiša 9 sob, barn 40x60, vsa druga potrebna poslopja, 10 krav, 3 konji, telceta, bik, kokoši, velika zaloga lanskega pridelka. Proda se po nizki ceni ali se zamenuje za mestno posestvo. Vprašajte pri S. N. K. REALTY CO. 6106 St. Clair ave. (8)

ODDA SE SOBA za 1 fanta. 6300 Edna ave. (7)

ODDA SE SOBA za 1 fanta, elek-trika. Vprašajte na 1044 E. 61st St. (6)

Soba se odda v najem, gorčina in elekt. 1022 E. 70th St. (7)

Več fantov se sprejme na stanovanje in hrano. Gorke sobe in kopalnice. 6120 Glass Ave. (6)

ÍSCE SE ŽENSKA, ki bi zvečer pomagala pri hišnih opravilih in bi za to dobila prosto hrano in stanovanje. Vprašajte na 1009 E. 62nd St. (6)

„Enajsta Zapoved“ 6. feb.

HIŠA NA PRODAJ!

Apartment hiša na prodaj, vredna \$22.000. Prodati hočem moj zidani apartment, za 4 družine, 5 sob za vsako družino, tile kopalnice, furnes za vsako družino posebej, porči, cementirana pot do hiše. Prostra dovolj za 3 ali 4 garaže. Se nahaja na 99 cesti severno od St. Clair ave. Rent \$220 na mesec. Ta apartment je dobro vreden \$22.000, toda hitremu kupcu se prodaja za \$19.800. Vzrok prodaje je ker ima lastnik druge posle, za katere mora skrbeti. Tudi na odplačila. Oglasite se zvečer Bell telephone Eddy 3910 W JACOB VIDMAR.

Novo leto -- novi načrti.

Vsak samostojen človek si ob nastopu novega leta napravi kak načrt, vsaj v mislih, katerega skuša med letom izvršiti. Tako so se nekateri naši rojaki odločili, da bodo šli v stari kraj, drugi nameravajo dobiti iz starega kraja svoje sorodnike in prijatelje, tretji bodo pomagali svojem domu s tem, da jim bodo poslali denar, četrti bodo izbrabili sedanjo nizko ceno jugoslovanske krome in naložili svoj denar v nek varen starokrajski denarni zavod, peti bodo kupili posestvo itd.

Ti vsi bodo rabili pomoč ene ali druge tverde pri izvršitvi svojega načrta, to je enkrat ena. Od te tverde pa je odvisno, kako bo vsak posameznik postrežen — dobro ali slabo.

Na tisoče rojakov se je obrnilo na našo tverdo za pomoč v enakih slučajih in ta tverdo je izvršila poverjeno ji nalogo v njih zadovoljstvo, ako je bilo to sploh mogoče, o čemer pričajo številna priznavalna pisma in javne zahvale in to celo od rojakov, o katerih se ne more reči, da ne vedo, kaj so pisali. Torej,

ako ste namenjeni potovati v stari kraj, ako želite dobiti svoje iz starega kraja, ako hočete poslati denar v stari kraj na kako banko ali drugam, ako rabite notarsko listino ali kaj drugega v zvezi s stari krajem, tedaj je v Vašo korist, da se obrnete na tverdo:

ZAKRAJSEK & ČESARK
70 Ninth Avenue, New York City

Cenjenemu občinstvu v naznanje na izvanredno znižane cene:

Moški jopiči \$5.00	\$2.50
sedaj po	75c
Moška sp. obleka (Fleece) \$1.50	\$1.25
sedaj po	75c
Moški Union Suits (Fleece) \$3.00	\$1.50
sedaj po	\$1.25
Moške flanelaste srajce \$2.50	\$1.25
sedaj po	\$1.25
Moške praznične srajce \$2.50	\$1.25
sedaj po	\$1.25
Moški klobuki \$5.00	\$2.50
sedaj po	\$2.50
Moške kape \$2.00	\$1.00
sedaj po	\$1.00
Moške obleke \$35.00	\$17.50
sedaj po	\$17.50
Srajce za dečke \$1.75	75c
sedaj po	75c
Izdajujemo moške obleke po meri, sedaj po	\$47.50

BELAJ & MOCNIK,
6205 ST. CLAIR AVE.

CUNARD LINE

S. S. CARONIA ODPLOVE 15. JANUARJA
20.000 TON

v NEAPOLJ
Cena 3. razredu Trst via Neapolj \$104.50
In \$5.00 vojnega davka.

V vašem mestu je Cunard Line zastopnik. Pojdite k njemu.

NAZNANILO PRESELITVE.

Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom ob 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, glejte vhod na 62. cesti. Glejte na napis

DR. ŽUPNIK

Ako hočete zanesljivega zobozdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici.
Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30 - 12 Najnižji sluzaj vsak čas. Pokličite Crest 799 L

Zaupno zdravilo dela čudeže.

Skoro že trideset let se Trinerjeva zdravila rabijo z največjim zaupanjem. A to tudi radi pravega vzroka, ker zaupnost izdelovatelja zasluži popolno zaupanje in čislanje od strani številnih odjemalcev. Malo povišanje cen je sedanja potreba, da se ohrani zanesljiva vsebina izdelkov. Branili smo se dolgo zoper klaginjo na vse štivlnih potrebščin naših, a novi vijni davek nam je spodbil še zadnji steber in morali smo ceno nekoliko povišati. Vsak prijatelj Trinerjevih lekov priznava brez ugovora, da v sedanosti, ko moramo veliko več plačati za potrebščine, in tudi lekarja stane veliko več, ni mogoče druginji v okom prit. Zato pa bo vrednost Trinerjevih lekov povrnila odjemalcem vse kar več plačajo za nje.

TRINERJEVO AMERIŠKO ZDRAVILNO GRENKO VINO

torej ima tako zaupanje in vspeh med svetom, ker učini, da bol zgubi svoje stališče. Izmed vseh boleznih jih je devetdeset odstotkov povzročenih in spočetih v želodku. Trinerjevo Zdravilno Grenko Vino očisti želodec in odstrani iz notranjščine drobovja vse nabrane nepotrebne in strupene snovi, ki so nekakšen brlog zlotovnih tvarin zavirajočih pravilno delovanje drobovja. Trinerjevi leki so prosti vsakovrstne nepotrebne mešanice in vsebujejo le potrebne zdravilne grenke koreninice ter krasno zaračete ruderče vino. V zadevi zabasnosti, neprebavnosti, glavobola, pol-glavobola, nervoznosti, navadne slabote, škakor tudi v želodčnih nepriklakah, ki rade nadlegujejo ženske ob premembi žitja ali ruderje ali druge klevavce, ko delajo in vdihavajo plin, če rabite tak lek, boste našli v njem neprecenljivo vrednost. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV LINIMENT

prodere vselej v koren bolečine, zato pa je zlasti v slučaju protima, ali revmatizma, nevragije, lumbago, otrpelosti gležnjev in drugih, najpotrebnejša in najhitrejša pomoč. Jako dobro je tudi v zadevah odrgnin in otekin itd, tudi za drgnjenje živcev in za mazanje po kopanju nog. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV ANTIPUTRIN

je izvrstno inprav prijetno zdravilo za navadno rabo znotraj. Posebno za izpiranje grla im st; isotatko za čiščenje ran, izpušanje in drugih kožnih otvorov. Dobi se v vseh lekarnah.
Naj novejšje nagrade so dobila Trinerjeva zdravila na mednarodnih razstavah: Gold Medal—San Francisco 1915. Grand Prix — Panama 1916.

JOSEPH TRINER,
MANUFACTURING CHEMIST.

1333-1343 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.